

# Urzędówka

## Starostwa Pszczyńskiego.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata miesięczna 1,20 zł. bez portorjum. Ogłoszenia za wiersz trzylamowy lub jego miejsce 0,25 zł., z obcych powiatów 0,30 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny:  
za część urzędową sekretarz Tulaja.

Nakładem powiatu Pszczyńskiego  
i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczyńcu.

Nr. 33/34.

Pszczyna, dnia 25. sierpnia

1934.

### C z ę ś ć u r z ę d o w a.

Państwowe Stado Ogierów  
w Drogomyślu Śląsk Ciesz.  
Nr. III. 3/95.

## OKÓLNİK

dotyczący rozdziału ogierów państw. na okr. 1935.

Podania hodowców i instytucyj hodowlanych o ogiery państwowe tak w dzierżawę jak i stacje kopul. na rok 1935 winny być składane wprost do Państwowego Stada Ogierów w Drogomyślu, pow. Bielsko a mianowicie: z obszaru Woj. Śląskiego i zachodniej Małopolski po San.

Opłata stemplowa od podania wynosi 5 zł.

Wszyscy bez wyjątku reflektanci na ogiery, nie licząc na to że mieli ogiery w minionym okresie kopul. winni złożyć podanie w terminie do dnia 1 października br.

Wszystkie podania złożone po tym terminie będą uwzględnione tylko wyjątkowo, o ile Stado będzie rozporządzać wolnymi ogierami.

Podania winni zawierać imię i nazwisko ubiegającego się o ogiery, miejscowość, pocztę i stację kolejową. W podaniu winno być podane:

- 1) Czy hodowca życzy sobie otrzymać stację czy dzierżawę,
- 2) Ilość klaczy do pokrycia swoich i okolicznych,
- 3) Ogólną charakterystykę klaczy (półkrwi, uszlachetn. arabem, robocze, cięższe i t. p.)
- 4) Jakiej rasy ogiera hodowca pragnie otrzymać (o ile możliwe wymienić nazwę i numer ogiera),
- 5) Czy hodowca życzy sobie zatrzymać nadal ogiera, jakiego posiadał w minionym okresie kopulacyjnym.

UWAGA: W dzierżawę poszczególnemu hodowcy lub instytucji, może być wydany zasadniczo tylko 1 ogier. Ministerstwo Rol. nie będzie czyniło pod tym względem żadnych wyjątków. Jeżeli hodowca potrzebuje 2 lub więcej ogierów musi wnieść podanie o stację, nie zaś o dzierżawę. O ostatecznym ustaleniu listy stacyj i dzierżaw i zatwierdzeniu jej przez Ministerstwo, powiadomi tut. Kierownictwo interesowanych hodowców.

(—) Kajetan Kajetanowicz.

Józef i Jadwiga Gołabowie zamieszkali w Piotrowicach zamierzają wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Piotrowice.

Wniosek ich o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Piotrowice.

Pszczyna, dnia 23. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego.**

w z. Dr. Riess.

---

Kanik Franciszek zamieszkały w Goczalkowicach-Zdroju zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Goczalkowice-Zdrój.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Goczalkowice-Zdrój.

Pszczyna, dnia 21. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego.**

w z. Dr. Riess.

---

Ludwig i Katarzyna Kędziorowie zamieszkali w Ozarkowie zamierzają wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Piasek.

Wniosek ich o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Piasek.

Pszczyna, dnia 17. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w z. Dr. Riess.

---

Mrozek Jan zamieszkały w Katowicach zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Piotrowice.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Piotrowice.

Pszczyna, dnia 23. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w z. Dr. Riess.

---

Papoń Julja zamieszkała w Janowie zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem miasta Bieruń Stary.

Wniosek jej o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w Bieruniu Starym.

Pszczyna, dnia 17. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego.**

w z. Dr. Riess.

---

Jerzy i Małgorzata Olesowie zamieszkali w Katowicach ul. Ligonja zamierzają wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Piotrowice.

Wniosek ich o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Piotrowice.

Pszczyna, dnia 23. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w z. Dr. Riess.

---

Sojka Franciszek I zamieszkały w Górze zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Góra.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Góra.

Pszczyna, dnia 23. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego.**

w z. Dr. Riess.

---

Szot Paweł zamieszkały w Cielmicach zamierza wybudować dom mieszkalny na realności swej poza zabudowanym obwodem gminy Cielmice.

Wniosek jego o zezwolenie na osiedlenie się zostanie w najbliższych dniach ogłoszony w gminie Cielmice.

Pszczyna, dnia 22. sierpnia 1934 r.

**Przewodniczący Wydziału Powiatowego.**

(—) w z. Dr. Riess.

---

Nr. B. 77.

W zagrodach: Czauderny Fryderyka i Pawła w Holdunowie, Korezyka Józefa i Kühna Jana w Wiśle Malej, Jana Penczka w Kopciowicach, Jana Tomali w Bieruniu Starym i Klemensa Żołny w Ówiklicach, stwierdzono urzędowo różycę świń. —

Pszczyna, dnia 20. sierpnia 1934 r.

**Starosta:**

w z. Dr. Riess.

---

Z powodu przebudowy będzie zamknięta dla wszelkiego ruchu kołowego droga Halemba — Orzesze na odcinku od skrzyżowania z drogą do Ornontowic aż do Bujakowo tj. od km. 27,9 do 27,0 w czasie od 27. VIII. do 20. IX. 1934 r.

Objazd przez Ornontowice koło dworca.

Pszczyna, dnia 24. sierpnia 1934 r.

**Starosta**

**i Przewodniczący Wydziału Powiatowego:**

w z. Dr. Riess.

---

II. Co; 53/33.

**WYWOŁANIE.** Sylwester Dziubany, rolnik oraz żona jego Jadwiga z domu Czempas z Starego Bierunia wniosli o wywołanie zgubionego listu hipotecznego na kwotę 1200 Mkn. z  $4\frac{1}{2}\%$  odsetkami od dnia 16. stycznia 1886 zapisanych w dziale III nieruchomości Bieruń wykaz L. 76 1b wpisu 4 na rzecz Powiatowej Kasy Oszczędności w Pszczynie. —

Posiadacza dokumentu wzywa się, aby najpóźniej w terminie wywoławczym

**dnia 30. listopada 1934 r. godz. 10 pokój Nr. 18.**

przed tut. Sądem zgłosił swoje prawo przedstawiając dokument. W przeciwnym razie bowiem dokument uznany zostanie za pozbawiony mocy prawnej.

Pszczyna, dnia 9. czerwca 1934 r.

**Sąd Grodzki.**

---

## Z E S T A W I E N I E

**składek Ofiarom Powodzi wpłaconych do Komunalnej Kasy Oszczędności w Pszczynie  
od 1. VIII. do 22. VIII. 1934 r.**

Z przeniesienia (zebrane składki ogłoszone w Urzędówce Nr. 31/32)	10 880,18 zł.
1. Komitet Lok. Pom. Ofiarom Powodzi, Mizerów . . . . .	82,— zł.
2. Komitet Lok. Nies. Pom. dla Powodzien, Wilkowyje . . . . .	34,20 „
3. Gmina Pielgrzymowice . . . . .	50,— „
4. „ Podlesie . . . . .	31,67 „
5. Komitet Lok. Nies. Pomocy Powodz., Łaziska Górne . . . . .	1 100,— „
6. Lokalny Komitet Nies. Pomocy Powodz., Tychy . . . . .	414,— „
7. Komitet Goczałkowice-Zdrój . . . . .	87,20 „
8. Lokalny Komitet Nies. Pom. Powodz., Łedziny . . . . .	5,10 „
9. „ „ „ „ „ Bieroń Stary . . . . .	5,— „
10. „ „ „ „ „ Bieroń Stary . . . . .	20,— „
11. Komitet Niesienia Pomocy dla Powodzien, Zarzecze . . . . .	27,— „
12. Komitet Lok. Pom. Ofiarom Powodzi, Kopciowice . . . . .	34,50 „
13. Komitet Lok. dla Powodzien, Kobielice . . . . .	40,90 „
14. Urząd gminny Łąka . . . . .	43,35 „
15. Lokalny Komitet Nies. Pomocy Ofiarom Powodzi, Tychy . . . . .	65,88 „
16. „ „ „ „ „ Imielin . . . . .	70,22 „
17. Kasa gminna, Piasek . . . . .	81,65 „
18. Zarząd gminny Paniowy . . . . .	85,20 „
19. Komitet Lokalny dla Powodzien, Piotrowice . . . . .	88,— „
20. Urząd Gminny Dzieckowice . . . . .	157,— „
21. Robotnicy Kier. Reg. Rzek, Pszczyna . . . . .	26,20 „
22. „ „ „ „ „ Pszczyna . . . . .	102,64 „
23. Urząd gminny, Murcki . . . . .	1,80 „
24. „ „ „ „ „ Murcki . . . . .	2,25 „
25. Lokalny Komitet Pomocy Ofiarom Powodzi, Pniówki . . . . .	10,— „
26. Miejskowy Komitet Nies. Pom. Ofiarom Powodzi, Panewnik . . . . .	14,38 „
27. Towarzystwo Polek, koło Woszczyce . . . . .	20,— „
28. Urzędnicy Nadleśnictwa Murcki . . . . .	27,— „
29. Komitet Gminny Zazdrość . . . . .	29,95 „
30. Komitet Zbiórki na powodzien Frydek—Gilowice . . . . .	53,55 „
31. Komitet Lokalny Pomocy dla Powodzien w Boryni . . . . .	72,10 „
32. „ „ „ „ „ Woszczyce . . . . .	79,10 „
33. Fabryka Miazgi Drzewnej i Tektur, Kostuchna . . . . .	99,20 „
34. Komitet Lokalny Starawieś . . . . .	177,70 „
35. Lokalny Komitet Niesienia Pom. Ofiarom Powodzi, Tychy . . . . .	1 219,— „
36. Miejski Komitet dla Powodzien, Pszczyna . . . . .	600,— „
37. Urząd gminny Śmardzowice . . . . .	8,30 „
38. Lokalny Komitet Pomocy Ofiarom Powodzi, Kamionka . . . . .	13,— „
39. Gmina Podlesie . . . . .	39,65 „
40. Komitet Lokalny Niesienia Pom. Ofiarom Powodzi, Pawłowice . . . . .	106,50 „
41. Komitet Lokalny Jankowic . . . . .	55,40 „
42. Lokalny Komitet Niesienia Pomocy Ofiarom Powodzi, Tychy . . . . .	437,— „
43. Komitet Lokalny, Pawłowice . . . . .	414,50 „
44. Komitet Nies. Pomocy Ofiarom Powodzi, Kryry . . . . .	102,80 „
45. „ Lokalny Pomocy Ofiarom Powodzi, Orzesze . . . . .	70,— „
46. „ „ „ „ „ Mościska . . . . .	60,— „
47. Urząd gminny — Kom. Lok. Nies. Pom. dla Powodzien, Miedzna . . . . .	48,10 „
48. Gmina Kobiór . . . . .	12,30 „
49. Komitet Lokalny w Bojszowach . . . . .	19,15 „
Do przeniesienia:	17 324,62 zł.

		Z przeniesienia:	17 324,62 zł.
50.	Komitet Lokalny Frydek — Gilowice . . . . .		46,— zł.
51.	Komitet Lokalny Urbanowice . . . . .		133,30 „
52.	Magistrat miasta Pszczyny . . . . .		500,— „
53.	Gmina Jedlina . . . . .		34,60 „
54.	Starostwo w Pszczynie (ofiary zebrane dla powodzian) . . . . .		10,— „
55.	Komitet Goczałkowice-Zdrój . . . . .		16,82 „
56.	Komitet Lokalny Nies. Pomocy Ofiarom Powodzi, Mokre . . . . .		19,— „
57.	„ „ „ „ „ „ Zawadka . . . . .		23,60 „
58.	„ „ „ „ „ „ Imielin . . . . .		37,30 „
59.	Urząd gminny Kobiór . . . . .		39,22 „
60.	Komitet Lokalny Niesienia Pomocy dla Powodzian, Paprocany . . . . .		39,65 „
61.	„ „ „ „ „ „ Mokre . . . . .		53,70 „
62.	„ Powodziowy, Czarnuchowice . . . . .		72,30 „
63.	„ Lokalny Pomocy Ofiarom Powodzi, Szeroka . . . . .		102,— „
64.	„ miejscowy dla Powodzian, Gostyń . . . . .		117,40 „
65.	„ Pomocy Ofiarom Powodzi, Gardawice . . . . .		126,21 „
66.	„ Lok. Nies. Pomocy dla Powodzian, Krzyżowice . . . . .		135,70 „
67.	„ „ „ „ „ „ Bijasowice . . . . .		182,50 „
68.	„ „ Pomocy Ofiarom Powodzi, Wiry . . . . .		197,55 „
69.	„ „ dla Powodzian, Warszawice . . . . .		216,— „
70.	„ „ Niesienia Pomocy Ofiarom Powodzi, Tychy . . . . .	1	141,85 „
71.	„ „ Pomocy dla Powodzian, Bieruń Nowy . . . . .		405,— „
72.	„ „ Niesienia Pomocy Powodzianom, Imielin . . . . .		31,— „
73.	Urząd gminny, Goławiec . . . . .		37,— „
74.	„ „ Ściernie . . . . .		44,50 „
75.	Gmina Bzie Zameckie . . . . .		55,65 „
76.	Komitet Lokalny dla Powodzian, Piotrowice . . . . .		120,— „
77.	„ „ „ „ „ „ Piotrowice . . . . .		156,— „
78.	Lokalny Komitet Nies. Pomocy dla Powodzian, Szeroka . . . . .		109,80 „
79.	Miejski Komitet Nies. Pomocy dla Powodzian, Pszczyna . . . . .		500,— „
80.	„ „ „ „ „ „ Mikołów . . . . .		662,— „
81.	Gmina Podlesie . . . . .		110,— „
82.	Komitet Lokalny Niesienia Pomocy Powodzianom, Orzesze . . . . .		569,86 „
83.	Urząd gminny Chelm . . . . .		94,50 „
84.	Gmina Czarków . . . . .		70,— „
85.	Sojka Jan, Murcki . . . . .		10,— „
86.	Komitet Miejskowy Niesienia Pomocy Powodzianom, Wesola . . . . .		42,30 „
		Razem:	23 586,93 zł.

## Wydzierżawienie polowania.

**Gmina Hołdunów** powiat Pszczyna wydzierżawi w niedzielę, dnia 16. września 1934 r. o godzinie 16-tej w obergerzy p. Bergera Fryderyka w Hołdunowie polowanie o obszarze 339 hektarów w drodze publicznego przetargu.

Warunki dzierżawy wyłożone są do publicznego wglądu w Urzędzie gminnym od 1. do 15. września 1934 r.

Hołdunów, dnia 16. sierpnia 1934 r.

**Przełożony Spółki Łowieckiej.**

(—) G o j.

